ГОСТ Р 51897-2011/Руководство ИСО 73:2009

Группа Т00

 **НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

 **МЕНЕДЖМЕНТ РИСКА**

 **Термины и определения**

 **Risk management. Terms and definitions**

ОКС 01.040.03

          03.100.50\*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* В ИУС 10-2012  ГОСТ Р 51897-2011 приводится с ОКС 01.040.03, 03.100.01, 01.120[.](https://rosakkreditatsiya-forum.ru) -

- Примечание изготовителя базы данных.

Дата введения 2012-12-01

 **Предисловие**

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г[.](https://rosakkreditatsiya-forum.ru) N 184-ФЗ "О техническом регулировании" , а правила применения национальных стандартов Российской Федерации - ГОСТ Р 1.0-2004 "Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения"

**Сведения о стандарте**

1 ПОДГОТОВЛЕН Автономной некоммерческой организацией "Научно-исследовательский центр контроля и диагностики технических систем" (АНО "НИЦ КД") на основе собственного аутентичного перевода на русский язык международного стандарта, указанного в разделе 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 10 "Менеджмент риска"

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 16 ноября 2011 г. N 548-ст

4 Настоящий стандарт идентичен международному документу Руководство ИСО 73:2009\* "Менеджмент риска. Словарь. Руководство по использованию в стандартах" (ISO Guide 73:2009 "Risk management - Vocabulary - Guidelines for use in standards").

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

5 ВЗАМЕН ГОСТ Р 51897-2002

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе "Национальные стандарты", а текст изменений и поправок - в ежемесячно издаваемых информационных указателях "Национальные стандарты". В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе "Национальные стандарты". Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования - на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет*

 **Введение**

Настоящий стандарт содержит определения основных терминов в области менеджмента риска.

Применение менеджмента риска имеет прикладную направленность. Поэтому целесообразно при подготовке и пересмотре нормативной документации и стандартов, включающих аспекты менеджмента риска, не устанавливать термины и их определения, дополняющие терминологический словарь разрабатываемого документа, а приводить ссылку на настоящий стандарт. Если в нормативной документации или стандарте использованы термины, относящиеся к менеджменту риска, установленные настоящим стандартом, то обязательным требованием является приведение этих терминов без изменения.

Для снижения количества последствий опасных событий и достижения поставленных целей организации все чаще применяют процессы менеджмента риска и внедряют интегрированный подход к менеджменту риска, направленный на расширение и улучшение перспектив организации. Термины и определения, установленные в настоящем стандарте, имеют более широкое значение и применение, чем термины, установленные в Руководстве ИСО/МЭК 51\*, ограниченные аспектами безопасности, т.е. его негативными последствиями. Настоящий стандарт охватывает различные виды и направления деятельности, что позволяет организациям использовать более широкий подход к менеджменту риска.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Руководство ИСО/МЭК 51:1999 "Аспекты безопасности. Руководящие указания по включению их в стандарты".

Приведенные в стандарте термины ранжированы в следующем порядке:

- термины, относящиеся к риску;

- термины, относящиеся к менеджменту риска;

- термины, относящиеся к процессу менеджмента риска;

- термины, относящиеся к обмену информацией и консультациям в области риска;

- термины, относящиеся к целям и области применения;

- термины, относящиеся к оценке риска;

- термины, относящиеся к идентификации риска;

- термины, относящиеся к анализу риска;

- термины, относящиеся к сравнительной оценке риска;

- термины, относящиеся к обработке риска;

- термины, относящиеся к мониторингу и измерениям.

 **Область применения\***

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Разделу не присвоен номер для сохранения идентичности стандарта.

Настоящий стандарт устанавливает основные термины в области менеджмента риска. Целью настоящего стандарта является обеспечение единого понимания и использования терминов в области менеджмента риска.

Настоящий стандарт предназначен для применения:

- лицами, участвующими в управлении риском;

- разработчиками межгосударственных стандартов и другой нормативной документации;

- разработчиками национальных стандартов, нормативных документов, процедур, правил и стандартов организации.

Основные принципы в области менеджмента риска установлены в стандарте ИСО 31000 [6].

 **1 Термины, относящиеся к риску**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 1.1 **риск:** Следствие влияния неопределенности на достижение поставленных целей\*.  | en | risk |
|  | fr  | risque  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \* В соответствии с ФЗ "О техническом регулировании" от 27.12.2002 N 184-ФЗ "риск - это вероятность причинения вреда жизни или здоровью граждан, имуществу физических или юридических лиц, государственному или муниципальному имуществу, окружающей среде, жизни или здоровью животных и растений с учетом тяжести этого вреда".  |
| Примечание 1 - Под следствием влияния неопределенности необходимо понимать отклонение от ожидаемого результата или события (позитивное и/или негативное).Примечание 2 - Цели могут быть различными по содержанию (в области экономики, здоровья, экологии и т.п.) и назначению (стратегические, общеорганизационные, относящиеся к разработке проекта, конкретной продукции и процессу).Примечание 3 - Риск часто характеризуют путем описания возможного события (3.5.1.3) и его последствий (3.6.1.3) или их сочетания.Примечание 4 - Риск часто представляют в виде последствий возможного события (включая изменения обстоятельств) и соответствующей вероятности.Примечание 5 - Неопределенность - это состояние полного или частичного отсутствия информации, необходимой для понимания события, его последствий и их вероятностей.  |  |  |

 **2 Термины, относящиеся к менеджменту риска**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 2.1 **менеджмент риска:** Скоординированные действия по руководству и управлению организацией в области риска (1.1).  | en | risk management  |
|  | fr  | management du risque  |
| 2.1.1 **структура менеджмента риска:** Взаимосвязанные элементы, которые обеспечивают реализацию принципов и организационные меры, применяемые при проектировании, разработке, внедрении, мониторинге (3.8.2.1), анализе и постоянном улучшении менеджмента риска (2.1) организации.  | en | risk management framework |
| Примечание 1 - Принципы отражают политику, цели, полномочия и обязательства в области менеджмента риска (2.1).Примечание 2 - Организационные меры включают в себя планы, взаимоотношения, подотчетность, ресурсы, процессы и действия.Примечание 3 - Структура менеджмента риска должна быть интегрирована в общую стратегию, политику и практическую деятельность организации. | fr  | cadre organisationnel de management du risque  |
| 2.1.2 **политика в области менеджмента риска:** Заявление высшего руководства об общих намерениях, руководящих принципах и направлениях деятельности организации в области менеджмента риска (2.1).  | en | risk management policy |
|  | fr  | politique de management du risque  |
| 2.1.3 **план менеджмента риска:** Краткое, схематичное описание деятельности и мероприятий в пределах структуры менеджмента риска (2.1.1), устанавливающих подход, элементы менеджмента и ресурсы, применяемые для менеджмента риска (2.1).  | en | risk management plan  |
| Примечание 1 - Элементы менеджмента обычно включают в себя процедуры, методы, распределение ответственности, последовательность действий и сроки их исполнения.Примечание 2 - План менеджмента риска может быть применен к конкретной продукции, процессу и проекту, к части или всей организации.  | fr  | plan de management du risque  |

 **3 Термины, относящиеся к процессу менеджмента риска**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 3.1 **процесс менеджмента риска:** Взаимосвязанные действия по обмену информацией, консультациям, установлению целей, области применения, идентификации, исследованию, оценке, обработке, мониторингу (3.8.2.1) и анализу риска (3.6.1), выполняемые в соответствии с политикой, процедурами и методами менеджмента организации.  | en | risk management process  |
|  | fr  | processus de management du risque  |

**3.2 Термины, относящиеся к обмену информацией и консультациям в области риска**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 3.2.1 **обмен информацией и консультации:** Непрерывные итеративные процессы, выполняемые организацией для обеспечения, распространения или получения информации и участия в диалоге с причастными сторонами (3.2.1.1) по вопросам, относящимся к менеджменту риска (2.1).  | en | communication and consultation  |
| Примечание 1 - Информация может относиться к существованию, природе, форме, правдоподобности (3.6.1.1), уровню, оценке, приемлемости, обработке или другим аспектам риска и менеджменту риска.Примечание 2 - Консультации являются двухсторонним процессом обмена информацией между организацией и ее причастными сторонами по проблеме до принятия решения или определения действий по этой проблеме. Консультация - это:- процесс, который способствует принятию решения на основе убеждения, а не под давлением;- процесс, который предшествует процессу принятия решения, но не объединяется с ним. | fr  | communication et concertation  |
| 3.2.1.1 **причастная сторона:** Любой индивидуум, группа или организация, которые могут воздействовать на риск, подвергаться воздействию или ощущать себя подверженными воздействию риска.  | en | stakeholder |
| Примечание - Лицо, принимающее решение, также является причастной стороной. | fr  | partie prenante  |
| 3.2.1.2 **восприятие риска:** Представления причастных сторон (3.2.1.1) о риске (1.1). | en | risk perception |
| Примечание - Восприятие риска отражает потребности, проблемы, знание, доверие и ценности причастных сторон. | fr  | perception du risque  |

**3.3 Термины, относящиеся к целям и области применения**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 3.3.1 **установление области применения:** Определение внешних и внутренних факторов, которые следует учитывать при управлении риском и установлении сферы применения критериев риска (3.3.1.3) и менеджмента риска, необходимых для определения политики в области менеджмента риска (2.1.2)  | en | establishing the context  |
|  | fr  |  du contexte  |
| 3.3.1.1 **внешняя область применения:** Внешние условия, в которых организация работает и достигает своих целей.  | en | external context |
| Примечание - Внешняя область применения может включать в себя:- внешнюю среду, связанную с культурной, социальной, политической, законодательной, регулирующей, экономической, природной или конкурентной сферой на международном, национальном, региональном или местном уровне;- ключевые критерии и тенденции, которые могут воздействовать на достижение установленных целей организации;- взаимоотношения с внешними причастными сторонами, восприятие ими риска и значимость для организации этих причастных сторон (3.2.1.1). | fr  | contexte externe  |
| 3.3.1.2 **внутренняя область применения:** Внутренние условия, в которых организация работает и достигает своих целей.  | en | internal context |
| Примечание - Внутренняя область применения может включать в себя:- управление, организационную структуру, обязанности и подотчетность;- политику, цели и задачи, а также стратегию их достижения;- возможности организации с точки зрения ресурсов и знаний (например, капитал, время, люди, процессы, системы и технологии);- информационные системы, информационные потоки и процессы принятия решений (формальные и неформальные);- взаимоотношения с внутренними причастными сторонами, восприятие ими риска и значимость для организации этих причастных сторон;- культуру организации;- стандарты, руководящие принципы и модели работы, принятые в организации;- форму и объем договорных отношений. | fr  | contexte interne  |
| 3.3.1.3 **критерий риска:** Совокупность факторов, по сопоставлению с которыми оценивают значимость риска (1.1).  | en | risk criteria |
| Примечание 1 - Критерии риска основаны на установленных целях организации, внешней (3.3.1.1) и внутренней (3.3.1.2) области применения организации.Примечание 2 - Критерии риска могут быть сформированы на основе требований стандартов, политики, законодательных и иных требований.  | fr  |  de risque  |

**3.4 Термины, относящиеся к оценке риска**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 3.4.1 **оценка риска:** Процесс, охватывающий идентификацию риска (3.5.1), анализ риска (3.6.1) и сравнительную оценку риска (3.7.1).  | en | risk assessment  |
|  | fr  |  du risque  |

**3.5 Термины, относящиеся к идентификации риска**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 3.5.1 **идентификация риска:** Процесс определения, составления перечня и описания элементов риска (1.1).  | en | risk identification  |
| Примечание 1 - Элементы риска могут включать в себя источники риска (3.5.1.2), события (3.5.1.3), их причины и возможные последствия (3.6.1.3).Примечание 2 - Идентификация риска может также включать в себя теоретический анализ, анализ хронологических данных, экспертных оценок и потребностей причастных сторон (3.2.1.1). | fr  | identification des risques  |
| 3.5.1.1 **описание риска:** Структурированное заключение о риске, обычно содержащее описание четырех элементов: источников риска, событий (3.5.1.3), причин и последствий (3.6.1.3).  | en | risk description |
|  | fr  | description du risque  |
| 3.5.1.2 **источник риска:** Объект или деятельность, которые самостоятельно или в комбинации с другими обладают возможностью вызывать повышение риска (1.1).  | en | risk source |
| Примечание - Источник риска может быть материальным или нематериальным. | fr  | source de risque  |
| 3.5.1.3 **событие:** Возникновение или изменение специфического набора условий. | en | event |
| Примечание 1 - Событие может быть единичным или многократным и может иметь несколько причин.Примечание 2 - Событие может быть определенным или неопределенным.Примечание 3 - Событие может быть названо терминами "инцидент", "опасное событие" или "несчастный случай".Примечание 4 - Событие без последствий (3.6.1.3) может также быть названо терминами "угроза возникновения опасного события", "угроза инцидента", "угроза поражения" или "угроза возникновения аварийной ситуации". | fr  |    |
| 3.5.1.4 **опасность:** Источник потенциального вреда.  | en | hazard  |
| Примечание - Опасность может быть источником риска. | fr  |  dangereux  |
| 3.5.1.5 **владелец риска:** Лицо или организация, имеющие ответственность и полномочия по менеджменту риска.  | en | risk owner |
|  | fr  |  du risque  |

**3.6 Термины, относящиеся к анализу риска**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 3.6.1 **анализ риска\*:** Процесс изучения природы и характера риска (1.1) и определения уровня риска (3.6.1.8).  | en | risk analysis |
|  | fr  | analyse du risque  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \* Как правило, анализ риска включает в себя установление причинно-следственных связей опасного события с его источниками и последствиями. |
| Примечание 1 - Анализ риска обеспечивает базу для проведения сравнительной оценки риска (3.7.1) и принятия решения об обработке риска (3.8.1).Примечание 2 - Анализ риска включает в себя количественную оценку риска. |  |  |
| 3.6.1.1 **правдоподобность (появления события):** Характеристика возможности и частоты появления события.  | en | likelihood |
| Примечание 1 - В менеджменте риска термин "правдоподобность" используют как характеристику возможности появления события, которая может быть определенной или неопределенной, измеримой или неизмеримой, объективной или субъективной, иметь качественную или количественную оценку и может быть выражена математически (как вероятность (3.6.1.4) или частота (3.6.1.5) за установленный период времени).Примечание 2 - Английский термин "правдоподобность" не имеет прямого эквивалента в некоторых языках, вместо которого в этом случае применяют термин "вероятность". В английском языке термин "вероятность" часто применяют как чисто математический термин. Таким образом, в области управления риском в части терминологии термин "вероятность" использован в более широком смысле, чем в других языках, кроме английского. | fr  | vraisemblance  |
| 3.6.1.2 **экспозиция:** Степень подверженности организации и/или причастных сторон (3.2.1.1) воздействию события (3.5.1.3).  | en | exposure |
|  | fr  | exposition  |
| 3.6.1.3 **последствие:** Результат воздействия события на объект.  | en | consequence  |
| Примечание 1 - Результатом воздействия события может быть одно или несколько последствий.Примечание 2 - Последствия могут быть определенными или неопределенными, могут быть ранжированы от позитивных до негативных.Примечание 3 - Последствия могут быть выражены качественно или количественно.Примечание 4 - Первоначальные последствия могут вызвать эскалацию дальнейших последствий по принципу "домино". | fr  |    |
| 3.6.1.4 **вероятность:** Мера возможности появления события, выражаемая действительным числом из интервала от 0 до 1, где 0 соответствует невозможному, а 1 - достоверному событию.  | en | probability |
| Примечание - См. 3.6.1.1. | fr  |    |
| 3.6.1.5 **частота:** Количество событий (3.5.1.3) или их последствий за определенный период времени.  | en | frequency |
|              | fr  |    |
| Примечание - Частота может быть применима к прошлым событиям (3.5.1.3) или возможным будущим событиям, тогда частоту можно рассматривать как меру правдоподобности (3.6.1.1)/вероятности (3.6.1.4) события. |  |  |
| 3.6.1.6 **уязвимость:** Внутренние свойства или слабые места объекта, вызывающие его чувствительность к источнику риска (3.5.1.2), что может привести к реализации события и его последствий (3.6.1.3).  | en | vulnerability |
|  | fr  |    |
| 3.6.1.7 **матрица риска:** Инструмент классификации и представления риска (1.1) путем ранжирования последствий (3.6.1.3) и правдоподобности/вероятности (3.6.1.1/3.6.1.4).  | en | risk matrix |
|  | fr  | matrice de risque  |
| 3.6.1.8 **уровень риска:** Мера риска (1.1) или комбинации нескольких видов риска, характеризуемая последствиями (3.6.1.3) и их правдоподобностью/вероятностью (3.6.1.1/3.6.1.4).  | en | level of risk |
|  | fr  | niveau de risque  |

**3.7 Термины, относящиеся к сравнительной оценке риска**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 3.7.1 **сравнительная оценка риска:** Процесс сравнения результатов анализа риска (3.6.1) с критериями риска (3.3.1.3) для определения приемлемости риска (1.1).  | en | risk evaluation |
| Примечание - Сравнительная оценка риска может быть использована при принятии решения об обработке риска. | fr  |  du risque  |
| 3.7.1.1 **отношение к риску:** Отношение организации к оценке риска и, таким образом, к наличию риска, сохранению риска (1.1), решениям о его принятии, изменении и устранении риска.  | en | risk attitude |
|  | fr  | attitude face au risque  |
| 3.7.1.2 **предпочтительный риск:** Тип риска (1.1) и его уровень, к которому организация стремится или готова поддерживать.  | en | risk appetite |
|  | fr  |  du risque  |
| 3.7.1.3 **допустимый риск:** Риск (1.1), который организация и причастные стороны (3.2.1.1) готовы сохранять после обработки риска (3.8.1) для достижения своих целей.  | en | risk tolerance |
| Примечание - Допустимость риска связана с законодательными и обязательными требованиями. | fr  |  au risque  |
| 3.7.1.4 **неприятие риска:** Отношение к риску (1.1), выражаемое в неприемлемости наличия риска.  | en | risk aversion |
|  | fr | aversion pour le risque  |
| 3.7.1.5 **объединение рисков:** Объединение нескольких видов риска в один риск (1.1), выполняемое для более полного понимания совокупного риска.  | en | risk aggregation |
|  | fr  |  de risques  |
| 3.7.1.6 **принятие риска:** Обоснованное решение о принятии риска (1.1). | en | risk acceptance |
| Примечание 1 - Решение о принятии риска может быть принято без обработки риска (3.8.1) или в процессе обработки риска.Примечание 2 - Необходимо проводить мониторинг (3.8.2.1) и пересмотр (3.8.2.2) принятого риска.  | fr  | acceptation du risque  |

**3.8 Термины, относящиеся к обработке риска**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 3.8.1 **обработка риска:** Процесс модификации риска (1.1). | en | risk treatment |
| Примечание 1 - Обработка риска может включать в себя:- исключение риска путем принятия решения не начинать или не продолжать деятельность, в процессе или в результате которой может возникнуть опасное событие;- принятие или повышение риска для обеспечения более широких возможностей;- устранение источников риска (3.5.1.2);- изменение правдоподобности (3.6.1.1)/вероятности (3.6.1.4) опасного события;- изменение последствий (3.6.1.3) опасного события;- разделение риска с другой стороной или сторонами (путем включения в контракты или финансирования обработки риска (3.8.1.4));- обоснованное решение о сохранении риска.Примечание 2 - Меры по обработке риска могут включать в себя устранение, предотвращение или снижение риска.Примечание 3 - При обработке риска могут возникнуть новые риски и могут измениться существующие риски. | fr  | traitement du risque  |
| 3.8.1.1 **управление (риском):** Меры, направленные на изменение риска (1.1). | en | control |
| Примечание 1 - Управление риском охватывает процессы, политику, устройства, методы и другие средства, используемые для модификации риска.Примечание 2 - Управление не всегда может привести к ожидаемым результатам изменения риска. | fr  | moyen de  |
| 3.8.1.2 **исключение риска:** Решение об исключении угрозы появления опасной ситуации или действий, связанных с возможностью ее возникновения.  | en | risk avoidance |
| Примечание - Решение может быть принято на основе результатов сравнительной оценки риска (3.7.1). | fr  | refus du risque  |
| 3.8.1.3 **разделение риска:** Форма обработки риска (3.8.1), включающая согласованное распределение риска (1.1) между несколькими сторонами.  | en | risk sharing |
| Примечание 1 - Законодательные или обязательные требования могут ограничить, запретить или обязать проведение разделения риска.Примечание 2 - Разделение риска может представлять собой страхование или иметь форму договора (контракта).Примечание 3 - Степень, до которой риск зависит от точности и однозначности условий договоров по разделению риска.Примечание 4 - Перенос риска является формой разделения риска. | fr  | partage du risque  |
| 3.8.1.4 **финансирование обработки риска:** Форма обработки риска (3.8.1), предусматривающая долевое финансирование для сохранения или изменения возникающих финансовых последствий (3.6.1.3).  | en | risk financing |
|  | fr  | financement du risque  |
| 3.8.1.5 **сохранение риска:** Принятие потерь или выгод от достигнутого уровня риска. | en | risk retention |
| Примечание 1 - Сохранение риска предполагает принятие остаточного риска.Примечание 2 - Сохраняемый уровень риска (3.6.1.8) зависит от критериев риска (3.3.1.3). | fr  | prise de risque  |
| 3.8.1.6 **остаточный риск:** Риск, оставшийся после обработки риска (3.8.1). | en | residual risk |
| Примечание 1 - Остаточный риск может представлять собой неопределенный риск.Примечание 2 - Остаточный риск иногда называют сохраняемым риском. | fr  | risque  |
| 3.8.1.7 **устойчивость организации:** Способность организации к адаптации в сложной и изменчивой окружающей среде.  | en | resilience |
|  | fr  |    |

**3.8.2 Термины, относящиеся к мониторингу и измерениям**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 3.8.2.1 **мониторинг:** Систематические проверки, надзор, обследования и определение состояния, проводимые для идентификации изменений требуемого или ожидаемого уровня функционирования.  | en | monitoring |
| Примечание - Мониторингу могут быть подвергнуты структура менеджмента риска (2.1.1), процесс менеджмента риска (3.1), риск (1.1) и управление риском (3.8.1.1). | fr  | surveillance  |
| 3.8.2.2 **пересмотр:** Деятельность, предпринимаемая для анализа пригодности, адекватности, результативности рассматриваемого объекта по отношению к достижению установленных целей.  | en | review |
| Примечание - Может быть проведен анализ структуры менеджмента риска (2.1.1), процесса менеджмента риска (3.1), риска (1.1) и управления риском (3.8.1.1). | fr  | revue  |
| 3.8.2.3 **отчетность о риске:** Форма обмена информацией о риске, предусматривающая информирование соответствующих внутренних и внешних причастных сторон (3.2.1.1) путем предоставления информации о текущем состоянии риска (1.1) и менеджменте риска.  | en | risk reporting |
|  | fr  | rapport sur les  |
| 3.8.2.4 **реестр риска:** Форма записи информации об идентифицированном риске (1.1).  | en | risk register |
| Примечание - Термин "журнал риска" иногда используют вместо термина "реестр риска". | fr  | register des  |
| 3.8.2.5 **профиль риска:** Набор сведений о всех видах риска (1.1). | en | risk profile |
| Примечание - Набор сведений о всех видах риска может содержать информацию о риске для организации в целом, ее частей и другую информацию.      | fr  | profil de risque  |
| 3.8.2.6 **аудит менеджмента риска:** Систематический, независимый, документированный процесс получения свидетельств и оценки их объективности для установления степени адекватности и эффективности структуры менеджмента риска (2.1.1) или ее части.  | en | risk management audit |
|  | fr  | audit de management du  |

 **Алфавитный указатель терминов на русском языке**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| анализ риска  | 3.6.1 |
| аудит менеджмента риска  | 3.8.2.6 |
| вероятность  | 3.6.1.4 |
| владелец риска  | 3.5.1.5 |
| внешняя область применения  | 3.3.1.1 |
| внутренняя область применения  | 3.3.1.2 |
| восприятие риска  | 3.2.1.2 |
| допустимый риск  | 3.7.1.3 |
| идентификация риска  | 3.5.1 |
| исключение риска  | 3.8.1.2 |
| источник риска  | 3.5.1.2 |
| критерий риска  | 3.3.1.3 |
| матрица риска  | 3.6.1.7 |
| менеджмент риска  | 2.1 |
| мониторинг  | 3.8.2.1 |
| неприятие риска  | 3.7.1.4 |
| обмен информацией и консультации  | 3.2.1 |
| обработка риска  | 3.8.1 |
| объединение рисков  | 3.7.1.5 |
| опасность  | 3.5.1.4 |
| описание риска  | 3.5.1.1 |
| остаточный риск  | 3.8.1.6 |
| отношение к риску  | 3.7.1.1 |
| отчетность о риске  | 3.8.2.3 |
| оценка риска  | 3.4.1 |
| пересмотр  | 3.8.2.2 |
| план менеджмента риска  | 2.1.3 |
| политика в области менеджмента риска  | 2.1.2 |
| последствие  | 3.6.1.3 |
| правдоподобность (появления события)  | 3.6.1.1 |
| предпочтительный риск  | 3.7.1.2 |
| принятие риска  | 3.7.1.6 |
| причастная сторона  | 3.2.1.1 |
| профиль риска  | 3.8.2.5 |
| процесс менеджмента риска  | 3.1 |
| разделение риска  | 3.8.1.3 |
| реестр риска  | 3.8.2.4 |
| риск  | 1.1 |
| событие  | 3.5.1.3 |
| сохранение риска  | 3.8.1.5 |
| сравнительная оценка риска  | 3.7.1 |
| структура менеджмента риска  | 2.1.1 |
| управление (риском)  | 3.8.1.1 |
| уровень риска  | 3.6.1.8 |
| установление области применения  | 3.3.1 |
| устойчивость организации  | 3.8.1.7 |
| уязвимость  | 3.6.1.6 |
| финансирование обработки риска  | 3.8.1.4 |
| частота  | 3.6.1.5 |
| экспозиция  | 3.6.1.2  |

**Алфавитный указатель терминов на английском языке**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| communication and consultation  | 3.2.1 |
| consequence  | 3.6.1.3 |
| control  | 3.8.1.1 |
| establishing the context  | 3.3.1 |
| event  | 3.5.1.3 |
| exposure  | 3.6.1.2 |
| external context  | 3.3.1.1 |
| frequency  | 3.6.1.5 |
| hazard  | 3.5.1.4 |
| internal context  | 3.3.1.2 |
| level of risk  | 3.6.1.8 |
| likelihood  | 3.6.1.1 |
| monitoring  | 3.8.2.1 |
| probability  | 3.6.1.4 |
| residual risk  | 3.8.1.6 |
| resilience  | 3.8.1.7 |
| review  | 3.8.2.2 |
| risk  | 1.1 |
| risk acceptance  | 3.7.1.6 |
| risk aggregation  | 3.7.1.5 |
| risk analysis  | 3.6.1 |
| risk appetite  | 3.7.1.2 |
| risk assessment  | 3.4.1 |
| risk attitude  | 3.7.1.1 |
| risk aversion  | 3.7.1.4 |
| risk avoidance  | 3.8.1.2 |
| risk criteria  | 3.3.1.3 |
| risk description  | 3.5.1.1 |
| risk evaluation  | 3.7.1 |
| risk financing  | 3.8.1.4 |
| risk identification  | 3.5.1 |
| risk management  | 2.1 |
| risk management audit  | 3.8.2.6 |
| risk management framework  | 2.1.1 |
| risk management plan  | 2.1.3 |
| risk management policy  | 2.1.2 |
| risk management process  | 3.1 |
| risk matrix  | 3.6.1.7 |
| risk owner  | 3.5.1.5 |
| risk perception  | 3.2.1.2 |
| risk profile  | 3.8.2.5 |
| risk register  | 3.8.2.4 |
| risk reporting  | 3.8.2.3 |
| risk retention  | 3.8.1.5 |
| risk sharing  | 3.8.1.3 |
| risk source  | 3.5.1.2 |
| risk tolerance  | 3.7.1.3 |
| risk treatment  | 3.8.1 |
| stakeholder  | 3.2.1.1 |
| vulnerability  | 3.6.1.6  |

**Алфавитный указатель терминов на французском языке**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| acceptation du risque  | 3.7.1.6 |
| de risques  | 3.7.1.5 |
| analyse du risque  | 3.6.1 |
| appreciation du risque  | 3.4.1 |
| attitude face au risque  | 3.7.1.1 |
| audit de management du risque  | 3.8.2.6 |
| aversion pour le risque  | 3.7.1.4 |
| cadre organisationnel de management du risque  | 2.1.1 |
| communication et concertation  | 3.2.1 |
|  | 3.6.1.3 |
| contexte externe  | 3.3.1.1 |
| contexte interne  | 3.3.1.2 |
| de risque  | 3.3.1.3 |
| description du risque  | 3.5.1.1 |
| du contexte  | 3.3.1 |
| du risque  | 3.7.1 |
|  | 3.5.1.3 |
| exposition  | 3.6.1.2 |
| financement du risque  | 3.8.1.4 |
|  | 3.6.1.5 |
| management du risque  | 2.1 |
| du risque  | 3.7.1.2 |
| identification des risques  | 3.5.1 |
| matrice de risque  | 3.6.1.7 |
| moyen de  | 3.8.1.1 |
| niveau de risque  | 3.6.1.8 |
| partage du risque  | 3.8.1.3 |
| partie prenante  | 3.2.1.1 |
| perception du risque  | 3.2.1.2 |
| dangereux  | 3.5.1.4 |
| plan de management du risque  | 2.1.3 |
| politique de management du risque  | 2.1.2 |
| prise de risque  | 3.8.1.5 |
|  | 3.6.1.4 |
| processus de management du risque  | 3.1 |
| profil de risque  | 3.8.2.5 |
| du risque  | 3.5.1.5 |
| rapport sur les risques  | 3.8.2.3 |
| refus du risque  | 3.8.1.2 |
| registre des risques  | 3.8.2.4 |
|  | 3.8.1.7 |
| revue  | 3.8.2.2 |
| risque  | 1.1 |
| risque  | 3.8.1.6 |
| source de risque  | 3.5.1.2 |
| surveillance  | 3.8.2.1 |
| au risque  | 3.7.1.3 |
| traitement du risque  | 3.8.1 |
| vraisemblance  | 3.6.1.1 |
|  | 3.6.1.6  |

**Библиография**

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| [1]  | ISO 704 Terminology work - Principles and methods |
| [2]  | ISO 860 Terminology work - Harmonization of concepts and terms |
| [3]  | ISO 3534-1 Statistics - Vocabulary and symbols - Part 1: General statistical terms and terms used in probability\*  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \* Стандарту ИСО 3534-1:1993 соответствует ГОСТ Р 50779.10-2000 "Статистические методы. Вероятность и основы статистики. Термины и определения". |
| [4]  | ISO 9000 Quality management systems - Fundamentals and vocabulary\*  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \* Стандарту ИСО 9000:2005 соответствует ГОСТ Р ИСО 9000-2008 "Системы менеджмента качества. Основные положения и словарь". |
| [5]  | ISO 10241 International terminology standards - Preparation and layout\*  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \* ISO 10241-1:2011 "Terminological entries in standards - Part 1: General requirements and examples of presentation". |
| [6]  | ISO 31000:2009 Risk management - Principles and guidelines |
| [7]  | ISO/IEC Guide 2 Standardization and related activities - General vocabulary |
| [8]  | ISO/IEC Guide 51 Safety aspects - Guidelines for their inclusion in standards\*  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \* Стандарту Руководство ИСО/МЭК 51:1999 соответствует стандарт ГОСТ Р 51898-2002 "Аспекты безопасности. Правила включения в стандарты".  |